RETZWILLER

Votre bulletin d'information annuel



SOMMAIRE

MOT DU MAIRE PAGE 3



DEMAIN! PAGE 4

Aménagements Cité Sturm et Largue ... page 4 Rénovation du bâtiment « Préau » page 5 Nouvelles collectes des déchets page 6

JE VIS PAGE 7

JE DÉCOUVRE PAGE 17

Coup de projecteur sur nos agents page 17

Mon environnement en Forêt...... page 18

Le tout 1er bulletin communal page 19





JE PARTAGE PAGE 20

Grands anniversairespage 20Naissances, Nouveaux Habitantspage 21Régles d'urbanismepage 22Bien vivre ensemblepage 23L'Actu intercommunalepage 24Coin des associationspage 25NUMEROS UTILESpage 26



MA RÉCRÉATION PAGE 27



N° 34 - DECEMBRE 2021

Directeur de la publication : Franck GRANDGIRARD I Conception, rédaction : L'équipe municipale de Retzwiller

Photos : Photographies privées mises à disposition I Impression : Commune de Retzwiller

Dépôt légal : décembre 2021 - Gratuit - Ne pas jeter sur la voie publique

MOT DU MAIRE

Mesdames, Messieurs, Mes chers concitoyens,



Au nom du conseil municipal de notre beau village de Retzwiller, je souhaitais vous adresser nos meilleurs voeux pour cette année 2022.

À l'heure où ces mots sont écrits, la situation sanitaire est loin d'être sous contrôle.

Certains événements ne pourront encore se tenir, à l'instar du repas des ainés, qui malgré l'envie de vous retrouver et de partager un chaleureux moment, ne pourront être organisés cette année encore.

Malgré tout et même avec du retard, en 2022 nous poursuivrons nos chantiers et de façon plus précise, outre l'entretien régulier, seront réalisées les différentes opérations de voirie et la rénovation des bâtiments ...

En 2022, célébrez les bons moments, que l'année qui s'ouvre vous apporte plus de joie et d'épanouissement dans votre vie.

Avec mon dévouement, Franck Grandgirard





mairie@retzwiller.fr 03 89 07 22 27

6 place du Général de Gaulle 68210 Retzwiller

www.retzwiller.fr







DEMAIN!

Aménagements Cité Sturm et Largue

Le projet d'aménagement qui vous a été présenté lors du dernier bulletin municipal de 2020 se concrétise, 3 entreprises ont été choisies avec l'aide du maître d'œuvre BEREST à savoir :

- LINGENHELD pour les travaux de voiries
- SADE pour les réseaux humides (eau potable)
- ETPE pour les réseaux secs (alimentation électrique)

Les travaux ont débuté le mardi 23/11/21, avec l'aménagement de la base de vie située derrière les jardins potagers et l'ancienne glacière.

L'enrobé Cité Sturm a été raboté pour remplacer le réseau d'eau potable en fonte par la société SADE.



Découverte d'un tunnel enfoui!







DEMAIN!

Rénovation du batiment « Préau »

Au-delà de l'aspect rénovation énergétique, un projet global de rénovation du Préau a été élaboré.

Il prévoit notamment :

- l'isolation extérieure de la toiture et des façades (réalisée par des entreprises)
- le remplacement des portes et des fenêtres (réalisé par une entreprise)
- le réagencement complet des sanitaires,
- Le remplacement des réseaux assainissement et eau pluviale
- la remise aux normes électriques
- la mise aux normes accessibilité handicapés.

La fin des travaux est prévue pour avril 2022.





Notre agent communal et nos élus participent activement au projet de rénovation!





Nouvelles collectes des déchets



LE 1^{ER} JANVIER 2022, NOTRE SYSTÈME DE COLLECTE ÉVOLUE.

Pour **réduire** notre impact environnemental, **améliorer** les conditions de travail des agents de collecte, et harmoniser l'ensemble du territoire.

EN PRATIQUE Ce qui va changer à compter du 1er janvier 2022



COLLECTE DES RECYCLABLES

Un geste de tri simple, efficace et respectueux de l'environnement.



Les recyclables continueront à être collectés

chaque semaine.

mercredi après midi



Plus besoin de séparer les papiers/cartons et les emballages et fini les sacs!

Tous les recyclables vont en vrac dans le bac vert. C'est un geste de tri simple et respectueux, par la suppression des sacs en plastique.

Passage à l'extension des consignes de tri : désormais,

tous les emballages en plastique vont en vrac dans le bac à recyclables

(films, pots, barquettes, tubes, sachets...). C'est un geste de tri plus efficace!



COLLECTE DES OMR (ORDURES MÉNAGÈRES RÉSIDUELLES)

Des tournées de ramassage en phase avec le besoin des habitants.

Les OMR sont constituées par tout ce qui reste une fois que les recyclables ont été triés dans les foyers. Elles ne sont ni recyclées, ni enfouies, mais destinées à l'incinération.



Les OMR seront collectés chaque quinzaine

Mardi semaine impaire

Vous aurez la possibilité, si nécessaire, de changer le volume de votre bac pour l'adapter à la nouvelle fréquence.









Grâce à l'engagement de tous les habitants dans la démarche du tri.

le volume d'OMR a considérablement

diminué en 20 ans.

Nous pouvons donc adapter la fréquence de collecte à cette nouvelle réalité très positive pour l'environnement.

Gardons le contact! Communauté de communes Sud Alsace Largue | Centre Technique Intercommunal | Zone d'activité des Tuiliers | 8 rue Gilardoni | 68210 RETZWILLER | 03 89 88 38 39 | www.sudalsace-largue.fr

Evénements de l'année

Luge et vin chaud sur les hauteurs



Et voila la neige est tombée, les luges ont pu ressortir des placards pour le plus grand ravissement des enfants et des plus grands qui se sont réchauffés au vin chaud.

Jardins partagés





Comme depuis plusieurs années maintenant le jardin partagé a offert aux habitants fruits et légumes divers, ainsi que le jardin d'herbes aromatiques aux multiples variétés.

N'hésitez pas à venir chercher de quoi parfumer votre lapin du dimanche ou vos mojitos!

Fleurissement





Comme les hirondelles, les fleurs sont revenues dès le mois de mai grâce à notre équipe de jardiniers.

Ainsi, rond point et trottoirs du village, jusqu'au point Zen du bord du canal ont été fleuries



Evénements de l'année

Déco de Pâques et Chasse aux œufs

Les petites mains de la commune se sont attelées à la fabrication de lapins, œufs, poule pour accueillir le lièvre de Pâques.



A cette occasion, une chasse aux œufs a été proposée pour les enfants du village. Une manière ludique de découvrir les nouvelles décos installées.









Tous les participants ont été récompensé par un lapin en chocolat et le grand gagnant s'est vu offrir une belle création de la biscuiterie chocolaterie Gerthoffer.

Evénements de l'année

Journée citoyenne

Comme chaque année nous avons reconduit le 29 mai la journée citoyenne.





Plantation du jardin partagé dans lequel de nombreux villageois ont pu profiter des légumes de saison.

Rafraichissement des marquages au sol dans les différentes rues du village.





Après l'effort, petit tour de manège pour les plus jeunes.

Evénements de l'année

Jardins et maisons fleuries

Dès ce printemps, Retzwiller s'est parée de belles compositions florales et de beaux jardins potagers.

Félicitations à vous tous qui oeuvrent tous les jours à la mise en valeur de vos espaces et ainsi rendre notre village accueillant.

Cette année les maisons suivantes ont été à l'honneur :





















Evénements de l'année

Représentation du Théâtre du Préau

Après avoir eu le plaisir de jouer « Les 4 Vérités » début 2020 juste avant l'explosion de la Covid, le TDP a présenté en cette fin d'année 2021 « La petite soirée du TDP » orchestrée par Audrey et mise en scène par Nadine et Christophe.

Ce fut un vrai bonheur pour la troupe de pouvoir redonner le sourire à nos spectateurs dans la Salle Polyvalente malgré l'appréhension qui habitait certains acteurs.

Mais l'énorme envie de se retrouver sur les planches a prévalu. Ce fut un court spectacle composé de sketchs connus et moins connus, issus du monde du théâtre et du cinéma, le tout cuisiné à la sauce TDP.

Encore un grand merci à la municipalité pour la mise à disposition de la salle et aux spectateurs venus nous encourager.





Pour 2022 nous repartons en répétition pour une pièce de Feydeau intitulée « Je ne trompe pas mon mari » que nous espérons jouer au mois de juillet si ce satané virus le veut bien.

L'ensemble de la Troupe présente ses Meilleurs Vœux à tout le village de Retzwiller et à tous ses fidèles spectateurs.

Prenez bien soin de vous. Maurice

Evénements de l'année

Installation de l'entreprise AlsaTerr



Course Vélo Route « prix du Garage Wadel »



Visite nocturne d'un renard dans nos jardins



Cérémonie du 11 Novembre



Décorations de Noël



Le père Noël à la sortie de l'école



Remise des nouveaux casques aux Pompiers



Travaux réalisés

Mairie

La salle du conseil municipal a fait l'objet de travaux de rénovation énergétique avec l'isolation du plafond, remplacement des luminaires par des éclairages LED.



Cela a été également l'occasion de la moderniser grâce à l'application d'une peinture claire et la pose d'un parquet.





Remplacement du mobilier.

Salle des Associations

Rénovation complète de la salle des associations avec la pose de carrelage, peinture et mise en place de l'ancien mobilier de la mairie.





Cimetière

Réfection des allées du cimetière par la mise en place de gravillons bleu améliorant la stabilité et le confort de marche. Mise en place d'un banc vers le colombarium et de poubelles sélectives à l'entrée du cimetière.



Bulletin municipal - Année 2021

Du côté des écoles

La parole aux petits retzwillerois

Quoi de neuf à l'école maternelle ? Au printemps, nous avons eu des bébés-animaux à l'école !

Nous avons accueilli une lapine et ses 4 lapereaux, de la ferme pédagogique du Luppachhof :

Au fil des semaines, nous avons pu observer les lapereaux grandir et nous avons manipulé la lapine pour étudier le corps et le régime alimentaire du lapin.

Le jour de leur arrivée : ils avaient 2 jours, ils étaient tout nus et avaient les yeux fermés.





Au bout de quelques semaines ils sont devenus de vrais petits goinfres poilus!

> Nous avons fait naitre des poussins :

Nous avons mis 6 œufs de poule en <u>couveuse</u>, puis nous avons été très patients!



Nous avons observé les œufs avec le mire-œuf, pour voir la poche d'air qui augmentait de volume. et les poussins se développer à l'intérieur.



Au bout de 21 jours, ça piaillait à l'école : 3 poussins étaient nés durant la nuit!

Nous les avons gardés quelques semaines à l'école pour les voir grandir et les étudier, puis ils ont été accueillis par la famille d'un élève.

> Petit coup d'oeil chez les C.P. :



Moins de déchets à l'école, on a tous à y gagner !



En octobre 2021, la classe de CP a travaillé sur la réduction des déchets avec la Maison de la Nature d'Altenach. Ce projet a été entièrement financé par le SM4, *Syndicat Mixte pour le Traitement des Déchets Ménagers du Secteur IV*. Dans un premier temps, les élèves de CP, du haut de leurs 6 ans, se sont interrogés sur la provenance de leurs déchets au quotidien. Ils ont très rapidement remarqué qu'ils en produisaient beaucoup, et se sont alors demandés comment réduire ces déchets. Ils ont trouvé plusieurs solutions :

Déchets

Incinération <



Enfouissement



Réutilisation



Compostage



Réduction



Mais les élèves ont aussi remarqué que chaque solution avait des avantages et des inconvénients.

Ils en ont déduit que la meilleure solution est la réduction des déchets.

Ils ont unanimement voté pour changer leurs habitudes dans leur quotidien afin de devenir de véritable éco-citoyens.



Les échos des CE1 / CE2:



Amer / bitter

Acide / sauer

Salé / salzig

Sucré / süß

LA SEMAINE DU GOÛT

Durant la semaine du 11 au 15 octobre, nous avons dégusté des jus de fruits et avons essayé de deviner de quel fruit « mystère » il s'agissait... mais nous ne devions pas nous fier à notre vue, car des colorants alimentaires s'y étaient immiscés.

Jeudi après-midi le 14 octobre, notre classe s'est transformée en «cuisine». Nous y avons préparé une recette salée et une autre sucrée, que nous avons dégustées en récréation.

Merci aux parents qui ont apporté leur aide pour ce moment gourmand!



Des nouvelles des CE2 / CM1 / CM2 :

Dans le cadre d'un projet d'éducation à l'environnement subventionné par l'ARIENA, la classe de CE/CM1/CM2 a bénéficié de 15 heures d'animation menées par la Maison de la Nature du Sundgau.

Les élèves ont travaillé autour d'une problématique :

Comment permettre aux passereaux de s'installer aux abords de l'école ?

Lors des ateliers, les élèves ont découvert les besoins des oiseaux à chaque saison.

En hiver, ils ont nourri les oiseaux qui vivent aux abords de l'école en fabriquant des boules de graisse et en plaçant des

graisse et en plaçant des mangeoires.

Ils ont appris à les reconnaitre.

Ils ont fabriqué des nichoirs qui ont été installés dans la cour et dans les arbres voisins.



Au printemps, certains nichoirs ont été investis par un couple de rouges queues, deux couples de mésanges charbonnières et un couple de mésanges bleues.





Nichée d'un couple de rouges queues sous le préau

QR code pour lire le l livre numérique réalisé par la classe :



Du côté des écoles

Départ à la retraite d'une ATSEM en OR!

Jeudi 30 septembre 2021, dernier jour de travail pour Catherine SOLDEVILA.

C'est maintenant l'heure de la retraite qui commence pour elle. Elle travaillait comme agent territorial spécialisé des écoles



maternelles (Atsem) au niveau de l'école maternelle de Retzwiller, et ce depuis 2005, soit 16 années au service des enfants de Retzwiller.

Les membres du conseil municipal, ont célébré le départ en retraite de Catherine qui s'est terminé par la remise des cadeaux et le verre de l'amitié.



Les mots du maire ont traduit toute la reconnaissance de l'équipe municipale, enseignante et des parents pour son engagement extraordinaire auprès de nos enfants.

L'équipe municipale lui souhaite une excellente, longue, paisible et belle retraite!

L'école dit au revoir à Catherine

Catherine, a connu une journée particulière en ce 1er octobre, où l'équipe enseignante avait préparé une belle fête à l'occasion de son départ à la retraite.



De nombreux parents d'élèves, enseignants, collègues, enfants et élus étaient présents pour marquer ce moment et remercier Catherine de sa disponibilité, de son dévouement et de sa gentillesse.





JE DÉCOUVRE

Coup de projecteur sur nos agents

Retzwiller est une petite commune, elle ne dispose donc pas d'un personnel important en nombre mais bénéficie à plein des qualités de ses quatre agents communaux, qui travaillent au quotidien au service de tous les habitants de la commune.

Ludovic FREYBURGER

Chaque jour, vous rencontrez Ludovic, qui a rejoint notre commune depuis décembre 2003.



Il est embauché à temps plein en tant qu'agent technique polyvalent communal.

Le service technique est avant tout un service public destiné à améliorer le cadre de vie des habitants de la commune. Ils contribuent à rendre notre village plus beau, plus propre, plus pratique.

Les interventions de Ludovic sont variées : entretien de la voirie, des espaces verts, des établissements communaux.

Christelle GRANDGIRARD

Christelle a rejoint notre commune depuis mai 2009.



Elle est embauchée à temps partiel (24h/semaine) en tant qu'agent technique d'entretien.

Christelle réalise des travaux de nettoyage, de désinfection, d'entretien et de remise en ordre des surfaces, des locaux communaux (Ecole élèmentaire, Mairie, Salle polyvalente).

En ces temps de crise sanitaire et des "protocoles" qui y sont associés s'ajoutent des tâches de désinfection supplémentaires.

Virginie WELTER

Viriginie vous accueille et vous renseigne en Mairie au quotidien depuis octobre 2019.



Elle est embauchée à temps plein en tant qu'agent administratif aux fonctions de secrétaire de mairie.

Virginie s'occupe de tous les actes administratifs liés à la vie de notre commune, Etat-civil, urbanisme, accueil du public, suivi de l'agenda de M. Le Maire.

Mais aussi de la gestion au jour le jour de notre commune, de sa comptabilité en passant par la rédaction de courriers divers et variés aux commandes de matériel et au contact avec tous les interlocuteurs auxquels on peut avoir affaire dans la vie d'une commune.

Gabrielle VOEGTLIN

Gabrielle a rejoint notre commune depuis septembre 2020.



Elle est embauchée à temps plein en tant qu'agent territorial spécialisé des écoles maternelles (ATSEM).

Gabrielle est chargée de l'assistance au personnel enseignant pour la réception, l'animation et l'hygiène des très jeunes enfants ainsi que de la préparation et la mise en état de propreté des locaux et du matériel servant directement à ces enfants.

JE DÉCOUVRE

Mon environnement en Forêt

Nous avons de la chance, elle occupe une bonne partie de notre territoire. Située au Sud Ouest de la commune, elle s'étend principalement sur le point haut de Retzwiller.



Idéalement placée pour apaiser les flux d'air importants et les pluies qui arrivent de la trouée de Belfort, elle détourne même les orages (... mais pas toujours!).

Lors des épisodes de canicule, elle rafraîchit l'air en libérant par transpiration l'eau accumulée dans les arbres, et à l'inverse elle retient l'eau des pluies en protégeant les sols de son ombre bienfaitrice.

Son rôle n'est pas qu'économique, même si elle a assuré de longue date le chauffage d'hiver des habitants.

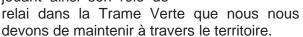
La tendance à la coupe du bois d'oeuvre va plutôt à la baisse ces dernières années.

Les recettes générées ne méritaient plus que nous sacrifiions la coupe des beaux arbres.



La forêt souffre du réchauffement climatique, et nous privilégions l'utilisation du bois tombé naturellement par affaiblissement, vents ou parasites, et assurons sa vente en bois d'affouage, destiné aux habitants. Elle contribue fortement à la présence d'une

très riche biodiversité sur le ban communal, parmi un paysage encore varié de prairies, vergers et cultures, et jouant ainsi son rôle de



En parlant de la forêt, vous l'avez vu, nous sommes amenés à parler d'eau. Cette relation de la forêt et de l'eau est double à Retzwiller.



Est-il utile en effet de rappeler que notre eau de consommation est directement issue de la Forêt ?

Il pleut, l'eau s'infiltre tendrement à travers les sols, tout en se filtrant, est drainée par un réseau bien entretenu par nos pompiers (tout aussi tendrement...) et dirigée vers notre Réservoir où elle décante, subie un dosage calibré de traitement au chlore...et nous est délivrée, toute fraîche! Eh oui, simple et efficace!

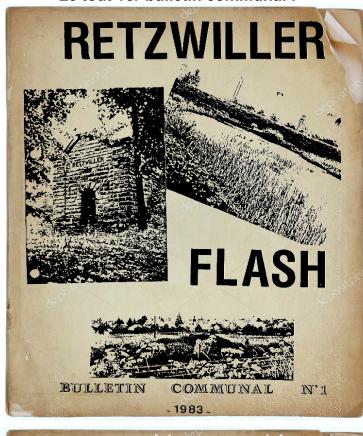
Si certains ont de l'eau de Source, d'autres de Montagne ou de la Nappe, ici c'est de l'Eau de Forêt que nous avons... pas mal, non ?

Vous êtes donc tous encouragés à en consommer sans modération (mais pas que pour les piscines !). Vous vous éviterez ainsi la corvée des packs d'eau, et participerez ainsi au mieux-être de tous en favorisant une consommation via circuits courts, mais vraiment courts ceux-là!

PS: Il est mieux de tirer son eau dans une bouteille en verre ou une cruche (ça existe encore ça?), et de la poser sur la table de la cuisine; cela lui permet de décanter, de se débarrasser de son éventuelle toute petite odeur de chlore et hop, c'est bon.

JE DÉCOUVRE

Le tout 1er bulletin communal!





LES SAPEURS POMPIERS

Madame, Monsieur, chers Amis,

Le corps des sapeurs pompiers de Retzwiller fut créé en 1925 ; plusieurs Chefs de Corps se sont succédés jusqu'en 1968 où le corps sombra dans l'inactivité suite au départ des uns ou à l'abandon des autres. Malgré cela, jamais la municipalité n'a dissoud le corps.

En 1976, sous l'autorité de Monsieur KNOPF René, alors Maire, et de jeunes volontaires, le corps fut reconstitué. C'est alors que je fus désigné afin de suivre deux stages à l'Ecole Professionnelle des Sapeurs Pompiers de Mulhouse.

Nommé Chef de Corps des Sapeurs Pompiers de Retzwiller le 12 juillet 1978, cette nomination a été officielle et prononcée par le Commandant MEYER, Inspecteur Départemental Adjoint le 24 août 1978, après la bénédiction et l'inauguration du drapeau des Anciens Combattants.

Depuis ce jour, la Municipalité a doté notre corps de matériel moderne : tenues de feu, extincteurs, tuyaux, sirène d'alarme, etc...

De son côté, l'Amicale n'est pas restée inactive. Grâce aux dons des habitants de Retzwiller, des entreprises, la vente des calendriers, les soirées repas que nous organisons au préau scolaire, nous nous sommes équipés en tenues de travail et de sorties, en matériel de cuisine et depuis peu, l'acquisition du véhicule de première intervention que nous venons d'inaugurer cet été. Tout ceci, pour une somme de 45.000 Frs collectée grâce à votre générosité.

J'en profite pour vous remercier de l'accueil généreux que vous nous avez réservé à chacun de nos passages.

Au nom du corps et de l'amicale, je remercie la Municipalité ainsi que toute la population de Retzwiller.

Man seul but est la continuité dans la progression pour le corps et l'amicale.

Le Chef de Corps

F. MOHN



LE MOT

DU MAIRE

Mesdames & Messieurs, chers concitoyens,

Je m'adresse à vous, par la voie de notre bulletin d'information, pour vous remercier de la confiance que vous m'avez accordée, je remercie au nom du conseil municipal toutes les électrices et tous les électeurs pour leur civisme et la correction lors des élections municipales. Vos suffrages ont bouleversé la composition de notre conseil, en effet dix nouveaux élus veillent maintenant à la bonne tenue des affaires de notre commune. Parmi notre conseil siègent quatre dames, et toutes les tranches d'âge de la population active nont représentées.

Naluré tous ces bouleversements. la reprise des

active sont représentées.

Nalgré tous ces bouleversements, la reprise des affaires communales fût aisée, suite à la gestion saine du conseil précédent. Je tiens à remercier h. KNOFF René pour son dévouement exemplaire au service de la commune, durant 32 années il a été un gestionnaire rigoureux, droit et honnête. Herci à tous les conseillers qui, pour des raisons diverses, ne sont plus parmi nous, j'ai toujours apprécié votre compétence et votre clairvoyance.

Depuis Mars le conseil a siègé six fois, au cours de cos réunions, de nombreux sujets furent abordés et débattus, parmi lesquels la mise en chantier de la voie d'accès et le parking du cimetière, l'extension du réseau d'éclairage public fût décidée et réalisée. L'enceinte et l'agrandissement du cimetière terminés, les travaux de moindre importance entrepris et en partie réalisés, entre autres : abri pour les bicyclettes des écoliers, pont de la rue de l'Oberdorf, croix champêtre restaurée et remise à sa place, travaux d'évacuation d'eau pluviale, passages pour piétons, panneaux de signalisation, installation du téléphone à la mairie, mise horsgel des privés du préau scolaire, travaux d'imperméabilisation de la boiture de l'église.

Un de nos projets pour l'avenir, évacuation des eaux pluviales et trottoirs le long du CD 419, sur une longueur de près de 960 mètres. Ce projet a été étudié par le conseil et accepté à l'unanimité. Ces travaux seront entrepris dès approbation, et dès l'octroi des subventions sollicitées.

Les élus locaux souhaitent, à l'occasion des fêtes de fin d'année, à toute la population de notre petit v i l l a g e

JOYEUK NOEL

PAIX SUR LA TERRE - PAIX DANS LES COEURS

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

HERZLICHE GLUCKWURSCHE UND GUTE GESUNDWEIT IN JAHRE 1984 BUESCHT BUCH DER GEMELINDERAT



Les Grands anniversaires



Mme MAZOUZ 99 ans



Mme BITSCH 93 ans



Mme STEINHAUSER 93 ans



Mme KRANKLADER 91 ans



Mme FLURY 91 ans



Mme FASSEL 90 ans

Les naissances

SCHOEN Jade le 29 janvier 2021 GENTZBITTEL Noan le 21 juin 2021 RIGHI Jenna le 13 août 2021

GILGENMANN Louis le 30 septembre 2021 SABBADIN Nyno le 6 octobre 2021 TERREIL Nola le 30 décembre 2021



Les nouveaux arrivants

Mme Léa PERESTRELO

M Sweinn SVEINSSON Mme Margrét BRAGADOTTIR

Mme Caroline VANETTI

M Daniel TRENGLE

Mme Laetitia MANIGUET

M Tristant TRIAY

Mme Nadia GRETER

Mme Cindy GUTFREUND

M David RIGHI Mme Damla KAYIR

M Fabien MATHOT

Mme Sarah MATHOT



Les mariages

HANSBERGER Cédric et ADIS Auriane Le 18 septembre 2021

Les Pacs

FRIEDRICH Alban et HIRTZ Phoebe Le 8 juillet 2021

FRIEDRICH Benjamin et FREYBURGER Adeline Le 22 octobre 2021



Les décès

M Derradji BENTAYEB le 5 avril 2021 Mme Colette JOLIDON le 27 juillet 2021 M Roland ICHTERS le 24 septembre 2021 M Robert TUPPI le 22 décembre 2021



Le Pays du Sundgau propose un guichet unique de Service d'Accompagnement à la Rénovation Energétique (SARE) des bâtiments pour les particuliers. Ce programme a pour objectif d'accompagner de façon **neutre**, **indépendante et gratuitement** les propriétaires de logement individuels, collectifs et les responsables d'entreprises tertiaires dans leurs travaux de **rénovation énergétique**; et cela sur 3 étapes :

- 1. Un premier niveau d'information sur les aides disponibles et une évaluation des besoins
- 2. Un accompagnement sur les choix techniques et les priorités de réalisations
- 3. Un suivi du porteur de projets jusqu'à l'engagement des travaux





Chaque habitant qui souhaite bénéficier de ce service de proximité peut adresser sa demande à JUD Florian, conseiller SARE par mail à l'adresse : conseiller.renovation@pays-sundgau.fr, ou directement par téléphone au 03.89.25.96.68

Bien vivre ensemble

Nous avons tous envie de bien vivre, d'avoir des relations cordiales. Mais comment y parvenir?

Sans doute en respectant la règlementation en vigueur, que nous vous invitons à consulter tout en sachant que les mots: civisme, liberté partagée, respect de l'autre et de notre environnement, responsabilité individuelle, restent les clés de ce "bien vivre ensemble". Et puis cela passe surtout par la communication entre voisins, entre citoyens.

Tout le monde a droit à l'erreur, tout le monde peut oublier et très souvent il suffit de quelques paroles courtoises pour faire avancer les choses.

LA CIRCULATION

La circulation dans la commune doit tenir compte de la présence des enfants qui jouent et se déplacent à vélo, rollers, trottinette, ... Pensez à eux, levez le pied!



LE STATIONNEMENT

Il doit respecter le code de la route, sur la voie publique, merci de vous stationner uniquement sur les emplacements matérialisés et respecter les trottoirs exclusivement réservés aux piétons. Les habitants ne sont pas prioritaires des emplacements de stationnement sur la voie

publique (y compris devant leur domicile).

BRICOLAGE ET JARDINAGE

Les travaux de bricolage ou de jardinage réalisés à l'aide d'outils ou d'appareils bruyants sont autorisés aux horaires suivants:



Jours ouvrables : 8h à 12h et 13h30 à 20h Samedi de 9h à 12h et de 13h30 à 18h Dimanche et jours fériés INTERDITS

TAILLE DES VEGETAUX



Chacun doit veiller à la taille de ses plantations afin de ne pas gêner la sécurité en empiétant sur la voie publique. En cas de non respect de cette recommandation, la commune pourra

être amenée à faire ces travaux pour le compte des interessés, à leur frais.

L'ENTRETIEN DES TROTTOIRS

Le propriétaire occupant, le locataire ou l'usufruitier de l'habitation doit assurer l'entretien de son trottoir :



- le nettoyage des feuilles mortes et détritus,
- le désherbage,
- le dégagement de la neige ou du verglas.

NOS AMIS LES ANIMAUX



Les propriétaires d'animaux, en particulier des chiens (y compris en chenil) sont tenus de prendre toutes mesures propres à éviter une gêne pour le voisinage, y compris par l'usage de tout

dispositif dissuadant les animaux de faire du bruit de manière répétée et intempestive.

LES FEUX DE PLEIN AIR

Les feux de plein air ou de jardin sont interdits.



QUAD - MOTO

Devant la recrudescence de ces engins à moteur circulant sur le territoire de la commune, il est bon de rappeler que la forêt et les terres de culture ne sont pas des terrains de jeu pour ces véhicules.

L'Actu intercommunale à Retzwiller

Centre de valorisation Intercommunal

Le centre de valorisation (décheterie) devrait être opérationnel au cours du second semestre 2022 aux abords du centre technique intercommunal de Retzwiller, rue Gilardoni.



Ce projet s'inscrit dans une vision d'économie circulaire positive sur le territoire, avec des solutions de tri, de recyclage et de valorisation de nos déchets comme ressources.

Centrale photovoltaïque

Après différents aléas, la mise en service de l'installation sera bien effective au cours de l'année 2022.

A l'échelle de notre communauté de communes, la centrale photovoltaïque de Retzwiller permettra de produire 4 500 MWh représentant 15,5% de la consommation électrique annuelle de l'intégralité du territoire de la communauté de communes, soit une production couvrant les besoins électriques hors chauffage d'environ 1800 foyers.



Le territoire s'engage ainsi dans une démarche volontariste et exemplaire visant à préserver notre planète et les générations futures.



Réaménagement du bâtiment EOS Industrie

Le projet consiste à réaménager les anciens locaux de la société EOS industrie pour y intégrer une partie des services de la Communauté de Communes Sud Alsace Largue.





Coin des associations

Nous le savons, le monde associatif est en souffrance. Il subit, lui aussi de plein fouet, la crise sanitaire depuis de nombreux mois et il n'en sort pas indemne.

Compétitions, répétitions, réunions et entrainements annulés, diminution des effectifs, difficile de continuer dans ces conditions et de conserver sa motivation. Si on y ajoute un bénévolat en perte de vitesse, le tableau est bien noir.

Et pourtant, vous êtes là, gardant espoir en des jours meilleurs.

A la reprise, soyez au rendez-vous. Nous avons tous besoin de contact et de convivialité.

La municipalité sera présente auprès de ses associations pour les aider à retrouver leur rythme et leur dynamisme :

La troupe du Théâtre du Préau offre la possibilité aux amateurs de théâtre de pratiquer l'art théâtral dans l'esprit familial d'une troupe

traditionnelle.

Contact : M KAYSER Maurice www.theatre-retzwiller.com

03 89 25 14 08

L'association Sportive de tennis de table

facilite, encourage, développe et améliore la pratique du Tennis de Table à tout niveau.

Contact : MATZ Sylvain matz.sylvain@gmail.com

06 34 32 28 07

L'Amicale des Donneurs de Sang de



Retzwiller, oeuvre avec l'Établissement français du Sang dans l'organisation des collectes de prélèvements nécessaires pour nos malades.

Contact: M Benjamin FRIEDRICH benjamin.friedrich68@laposte.net

06 79 22 40 05

Les p'tites souris de Retz' sont des bénévoles, parents d'élèves et autres, qui se sont unis pour créer une association qui

oeuvre au profit des élèves de l'école maternelle et primaire de Retzwiller.

Contact : Mme Céline CYBINSKI lesptitesourisderetz@gmail.com

03 68 06 43 53

L'association Sports et Loisirs rassemble



toutes celles et ceux qui souhaitent garder la forme en pratiquant de la gymnastique d'entretien en groupe et en salle dans un esprit joyeux et convivial.

Contact: Mme FLURY Christine

03 89 25 11 80

L'amicale des Sapeurs Pompiers resserre

les liens d'amitié qui unissent les Sapeurs Pompiers Volontaires en activité ou retraité du corps de premier secours de Retzwiller.

Contact : M FREY Anthony

anthony.frey@sfr.fr

06 85 07 72 79



NUMEROS UTILES









Urgences

GENDARMERIE de Dannemarie	03 89 25 04 09
Centre Antipoison Strasbourg	03 88 37 37 37
Brigades Vertes	03 89 74 84 04
Pharmacie de garde	3237
ENEDIS (électricité), sécurité, urgences	0 810 333 168
ENGIE (gaz) sécurité, urgences	03 89 57 27 28
SUEZ Numéro Vert	0 800 553 900

Administrations

Com. Com. SUD ALSACE — LARGUE	03 89 07 24 24
Sous-préfecture Altkirch	03 89 08 94 40
Préfecture du Haut Rhin	03 89 29 20 00
Collectivité Européenne d'Alsace	03 69 49 39 29
Conseil Régional du Grand Est	03 88 15 68 67
Pôle Emploi	0 811 01 01 68
Maison de l'emploi et de la formation	03 89 54 40 01
Caisse Primaire d'Assurance Maladie	36 46
Caisses d'Allocations Familiales	0 810 25 68 10
Centre des Finances Publiques Altkirch	03 89 40 01 97
Service des Impôts d'Altkirch	03 89 08 90 73
Service de collecte des produits résiduels	03 89 07 53 12
Service de gestion de l'assainissement	03 89 25 02 00

Ecoles - périscolaire

École Maternelle		03 89 07 22 19
École Primaire		03 89 08 05 77
Inspection Académique d'Illfurth		03 89 68 05 78
Restauration scolaire		03 89 07 53 09
Maison d'Assistantes Maternelles L	'Ilot Z'Enfants	03 89 68 31 23

MA RECREATION

Recette « Gesundheitskuchen »

le Gâteau de la « Santé »

Ingrédients : 6 personnes

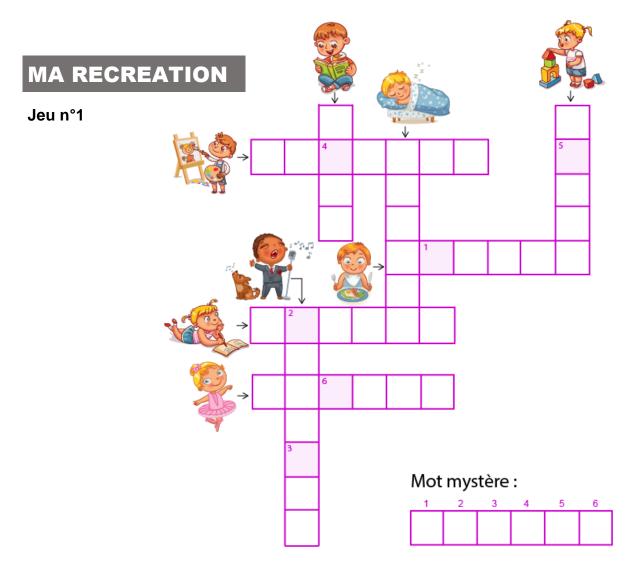
- 5 oeufs
- 200 g de beurre
- 300 g de sucre
- 450 g de farine
- 5 cl de lait
- 1 sachet de levure chimique
- 1 sachet de sucre vanillé
- 2 c. à soupe d'eau de vie







- 1. Préchauffez le four th.6 (180°C).
- Dans un saladier, mélangez le beurre (fondu), le sucre, les oeufs, l'eau de vie, le lait, la levure, le sucre vanillé jusqu'à obtention d'une pâte homogène.
- Incorporez progressivement la farine tout en continuant de mélanger.
- Versez cette préparation dans un moule à savarin préalablement beurré et enfournez environ pendant une heure.
- Vérifiez si le gâteau est bien cuit à l'aide d'une pointe de couteau.
- Démoulez, laissez refroidir, saupoudrez de sucre glace et servez.



Jeu n°2

